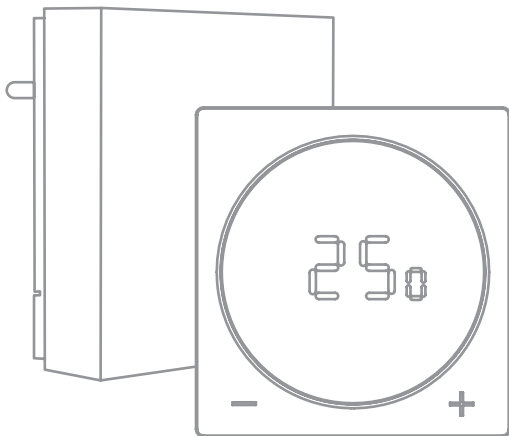


# Manual de utilizare



## MS-BGT-01

Kit termostat Smart WiFi  
pentru Centrală termică pe gaz

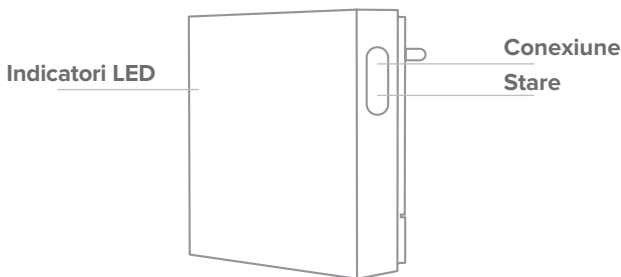


## 1. Conținutul cutiei

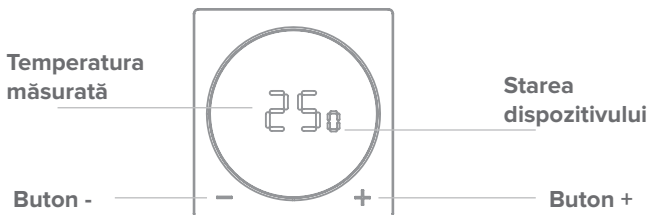
- BT-01 (Gateway) x1 buc.
- BT-02 (Termostat) x1 set
- BT-02-FIR (Accesoriu pentru pentru montaj cu fir - pe perete x1 buc.
- BT-AC (Accesoriu pentru montaj fără fir) x1 buc
- Manual de utilizare x1 buc

## 2. Descriere

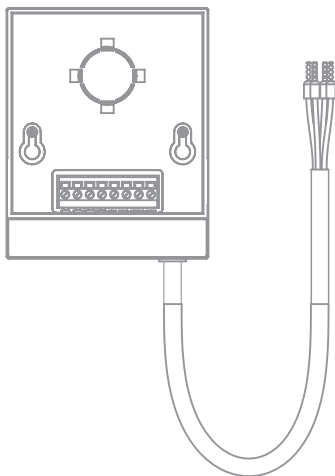
### BT-01 (Gateway)



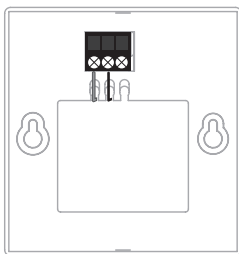
### BT-02 (Termostat)



## BT-AC (Accesoriu pentru montaj fără fir)



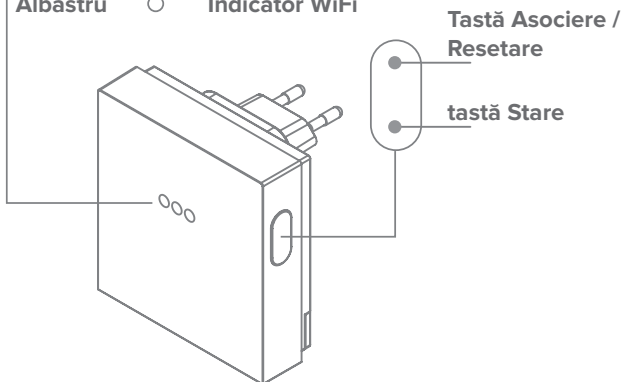
## BT-02-FIR (Accesoriu pentru montaj cu fir-pe perete)



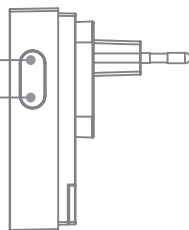
## Indicatori LED BT-01:

### Indicator LED

Verde	○	Indicator RF
Roșu	○	Indicator releu
Albastru	○	Indicator WiFi



Tastă Asociere /  
Resetare  
tastă Stare



### Indicator LED albastru: indică starea WiFi.

Licăre rapid: Mod Asociere pentru a se conecta la rețeaua WiFi.

Licăre lent: conexiunea WiFi nu a reușit

Aprins: WiFi s-a conectat cu succes

### **Indicator LED roșu: indică starea releului**

(gateway utilizat numai pentru centrală termică pe gaz)

Aprins: Contact releu închis (centrală pornită)

Licăre lent: Contact releu deschis (centrală oprită)

### **Indicatorul LED Verde**

Licăre rapid: Mod conexiune AP

Aprins: modul Asociere pentru accesoriile RF868, după asocierea cu succes, lumina se stinge.

## **Funcții de stare BT-01:**

1. Modul Centrală termică Pornit/Oprit: apăsați scurt butonul „Tastă Stare” pentru a testa Centrala termică Pornit/Oprit și comutați între pornit și oprit la centrala termică, LED-ul roșu se schimbă între iluminat continuu și intermitență lentă.
2. Modul Asociere WiFi: apăsați aproximativ 5 sec. „Tasta Stare”, lumina albastră licăre, dispozitivul intrând în modul Asociere WiFi cu aplicația. După asocierea cu succes, LED-ul albastru va lumina continuu.
3. Modul conexiune AP WiFi: apăsați simultan „Tasta Asociere/Resetare” și „Tasta Setare”, LED-ul verde licăre, intră în modul Asociere AP.
4. Modul Asociere RF (între BT-01 și BT-02): Apăsați scurt „Tasta Asociere/Resetare”, LED-ul verde va lumina continuu, iar gateway-ul se poate asocia cu panoul de comandă BT-02. Pe partea termostatului BT-02, apăsați „+” și „-” în același timp, afișajul va indica două „- -” cu sunet BIP. După asocierea cu

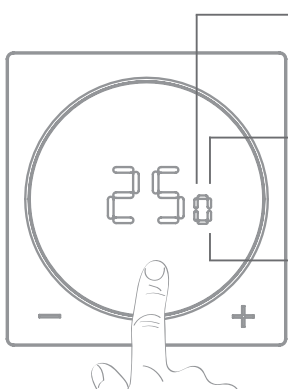
succes a a termostatului, gateway-ul va emite un Bip și în aplicație va apărea pictograma BT-02 și LED-ul verde se stinge. Dacă apăsați scurt scurt a doua oară, modul Asociere se oprește.

5. Resetare dispozitiv: apăsați lung „Tasta Stare” pentru a aduce dispozitivul la setările implicite din fabrică.

## Indicații ecran LED BT-02:

### Temperatura de reglare (setare manuală):

Ecranul LED al termostatului intră automat în modul Sleep pentru a economisi energia bateriei. Pentru a activa ecranul, poate atinge cu degetul unul din cele trei locuri: „+”, „-” sau zona din imaginea de mai jos.



### Când afișajul arată Semnul minus "-":

- În modul manual, centrala termică este pornită.

### Când afișajul nu arată nici un simbol:

- În modul manual, centrala termică este oprită

### Când afișajul arată "L":

- funcția de blocare acces copii este activată. Puteți activa sau dezactiva această funcție doar din aplicație.

## Funcții Butoane

### Buton + :

Apăsati scurt: activați afișajul pentru a vizualiza temperatura măsurată a camerei și starea centralei termice.

Apăsati îndelung: intrați în modul Setări pentru a regla temperatura.

### Buton - :

Apăsati scurt: activați afișajul pentru a vizualiza temperatura măsurată a camerei și starea centralei termice.

Apăsati îndelung: intrați în modul Setări pentru a regla temperatura.

## 3. Instalarea cu fir a termostatului - contacte fără potențial electric

**3.1** Utilizați Gateway-ul BT-01 împreună cu adaptorul EURO pentru priză.

**3.2** Utilizați termostatul BT-02 împreună cu accesoriu BT-02-FIR pentru conexiune cu fir-montaj pe perete, inclus în pachet.

**3.3** Conectați Gateway-ul BT-01 la o priză, apoi țineți apăsat aproximativ 5 secunde tasta "Setare" pentru a intra în modul de conectare WIFI.

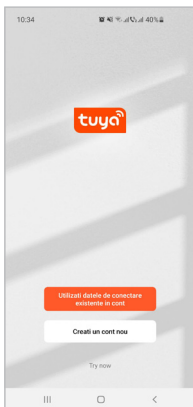
**3.4** Descărcați aplicația Tuya. Căutați și descărcați „TuyaSmart” din Apple APP Store sau Google Play Store sau scanați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația.



IOS & Android



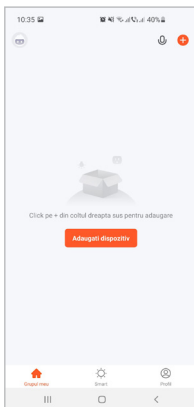
**Pasul 1:** Deschideți aplicația, accesați contul dumneavoastră dacă dețineți unul deja, sau creați un cont nou.



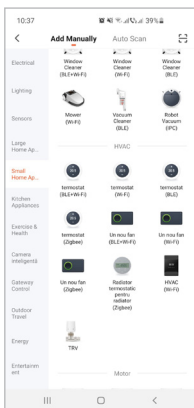
**Pasul 2:** Selectați țara după care introduceți numele de utilizator și parola pentru autentificare.

A screenshot of the "Register" screen in the app. It features a back arrow at the top left. The title "Register" is centered. Below it, there is a dropdown menu for "United States of America" with a right-pointing chevron. Underneath is an "Email Address" input field. A grey button labeled "Get Verification Code" is positioned below the email field. At the bottom, there is a checkbox followed by the text "I Agree User Agreement and Privacy Policy".A screenshot of the "Log In" screen in the app. It features a back arrow at the top left. The title "Log In" is centered. Below it, there is a dropdown menu for "United States of America" with a right-pointing chevron. Underneath is a "Please enter your account" input field, followed by a "Password" input field. A grey button labeled "Log In" is positioned below the password field. At the bottom right, there is a link labeled "Forgot Password".

**Pasul 3:** Apăsați butonul "Adăugați dispozitiv" sau butonul "+" din colțul dreapta sus.



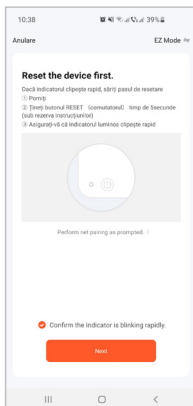
**Pasul 4:** Navigați în meniul din stânga și selectați opțiunea "Termostat WIFI".



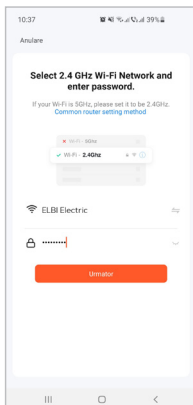
**Pasul 5:** Asigurați-vă că indicatorul LED albastru al Gateway-ului, luminează intermitent, după care confirmați acest lucru și în aplicație.

## ATENȚIE!

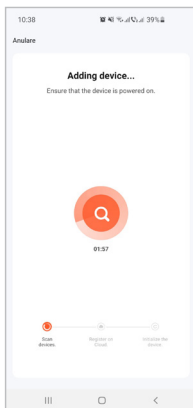
În cazul în care LED-ul albastru NU luminează intermitent rapid, Apăsați 5 secunde pe butonul "Stare" până când LED-ul albastru începe să lumineze intermitent rapid. Acum Gateway-ul este gata de conectare cu aplicația.



**Pasul 6:** Confirmați denumirea și parola rețelei Wi-Fi la care se conectează dispozitivul.



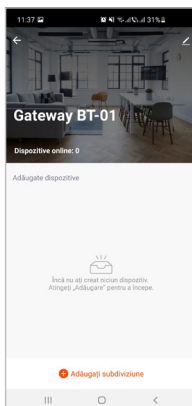
**Pasul 7:** Aplicația va scana și detecta automat dispozitivul aflat în apropiere și va finaliza conectarea, putând apoi să schimbați denumirea acestuia.



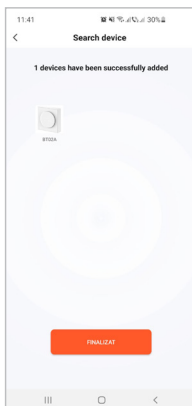
**3.5** Pornire BT-02. Introduceți bateriile termostatul BT-02, dispozitivul va porni automat.

**3.5** Conectați Termostatul BT-02 la gateway.

**Pasul 1:** Operarea pe Gateway-ul BT-01 în modul Asocieră: După conectarea BT-01 la gateway, deschideți pictograma gateway-ului în aplicația Tuya și alegeți „+ Adăugare subdispozitiv”. Gateway-ul va intra în modul Asocieră și va scana noul dispozitiv de adăugat.



**Pasul 2:** Operarea pe termostatul BT-02 în modul Asocierie: Țineți apăsat butonul „+”, „-” în același timp al BT-02, veți auzi un semnal sonor: termostatul trimite semnal de conectare la gateway.



După câteva secunde, pictograma panoului de comandă al termostatului se va conecta și se va afișa în aplicație. Acum, puteți controla termostatul cu ajutorul aplicației de pe telefon/tabletă.

### 3.7 Testare:

**Pasul 1:** Țineți apăsat butonul + până când se afișează temperatura maximă, centrala termică ar trebui să fie pornită.

**Pasul 2:** Țineți apăsat butonul - până când se afișează temperatura minimă, centrala termică ar trebui să fie oprită.

### 3.8 Instalare

**Dispozitivul trebuie instalat de o persoană competentă!**

Citiți cu atenție instrucțiunile. Nerespectarea instrucțiunilor poate deteriora dispozitivul sau poate cauza o stare periculoasă.

Înainte de a instala termostatul pe perete, pentru a vă asigura securitatea, asigurați-vă întotdeauna că sursa de alimentare principală este oprită.

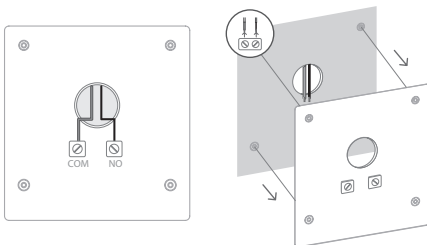
**Pasul 1:** Opriți sursa principală de alimentare.

**Pasul 2:** Demontați vechiul termostat.

- Înainte de a demonta vechiul termostat, faceți o fotografie a cablajului, cu titlu de referință.
- Dacă sunt doar două fire, acestea sunt firele de control, fără potențial electric și vor fi utilizate în această configurație.
- Dacă există mai mult de două fire, identificați cele două fire de control înainte de a scoate vechiul

dispozitiv. Ele sunt de obicei negre sau gri, așa cum se arată în următoarea diagramă.

- Demontați vechiul termostat de pe perete.

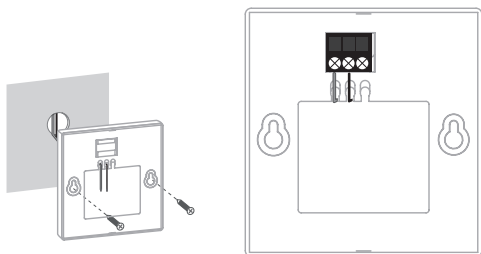


## Notă:

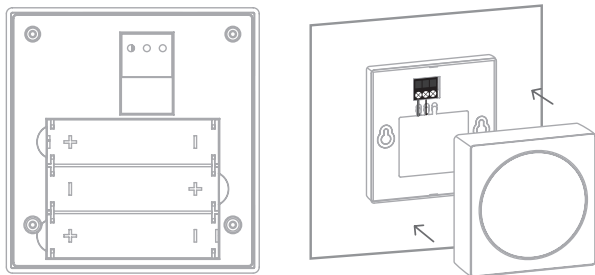
Dacă există mai mult de două fire, celelalte sunt fire de alimentare 230V AC și sunt inutile aici. De obicei sunt maro, albastru, roșu sau negru. Termostatul funcționează doar cu fire fără potențial electric. **NU CONECTAȚI** fire care se află sub tensiune electrică!

### **Pasul 3:** Instalați noul termostat

- Treceți firele prin placa de montare și înșurubați-o pe aceasta din urmă pe perete.
- Înșurubați cele două fire de control în bornele electrice COM, NO și izolați firele neutilizate.



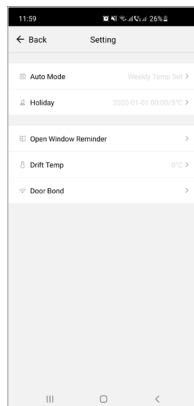
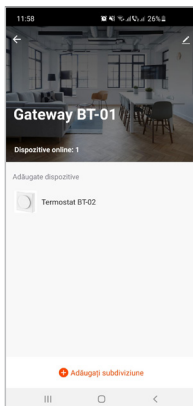
- Introduceți bateriile în dispozitiv.
- Instalați dispozitivul pe placa de montare.



**Pasul 4:** Finalizați instalarea, porniți sursa de alimentare principală.



## 3.9 Interfața aplicației



În aplicație, există Modul Manual / Modul Automat / Mod Vacanță la alegere.

**Modul Manual:** Putem regla temperatura rapid dacă vrem să creștem rapid temperatura.

**Modul Automat:** Am setat temperatura programului săptămânal și zilnic, putem seta maxim 9 temporizări diferite ale temperaturii.

**Modul Vacanță:** Putem merge în vacanță și putem seta temperatura minimă de 5 grade pentru a economisi energia.

## 4. Instalarea fără fir a termostatului - contacte fără potențial electric

### 4.1 Instalarea Gateway-ului BT-01 împreună cu accesoriul pentru montaj fără fir BT-AC

În acest mod, **Gateway-ul BT-01** se conectează cu fir la centrala termică și se montează pe perete, asigurând conexiunea cu termostatul BT-02, care devine mobil (poate fi poziționat oriunde în casă).

**Pasul 1:** Realizați conexiunea electrică dintre accesoriul BT-AC și centrala termică, respectând inscripționarea contactelor L, N, COM, NO sau NC, utilizând cablul cu 4 fire atașat BT-AC. Gateway-ul trebuie alimentat la o tensiune electrică de 230V AC, 50-60Hz.

Recomandăm alimentarea Gateway-ului cu conexiuni electrice din centrala termică (dacă este prevăzută - consultați manualul centralei) sau dintr-o priză/doză electrică de perete.

**Observație:** Cablul furnizat împreună cu BT-AC poate fi utilizat atunci când placuța cu bornele de conexiuni ale centralei termice oferă alimentare F+N (fază+nul) 230V AC, 50-60Hz. În caz contrar, cablul cu 4 fire al BT-AC poate fi înlocuit folosind altă configurație din 4 fire, astfel încât să poată fi realizată conexiunea cu centrala termică, respectând inscripțiile de pe bornele de conexiune.

Din cele 4 fire, 2 fire sunt folosite pentru alimentare, iar celelalte 2 fire pentru comandă. Faza rețelei se va conecta la borna F, iar Nulul rețelei la borna N ale BT-AC. Este indicat

sa fie intercalat un întrerupător pe alimentarea Gateway-ului, care permite oprirea alimentării când termostatul nu este folosit un timp îndelungat.

Gateway-ul are un releu de ieșire cu 3 contacte fără potențial electric: COM(comun), NO(normal deschis) si NC(normal închis). În mod normal centrala termică are prevazut un contact NO(normal deschis) pentru funcționarea cu termostat. Conectați cele 2 fire de comandă ale centralei termice la bornele COM si NO ale BT-AC.

### **ATENȚIE! Respectați în toate cazurile instrucțiunile producătorului centralei termice!**

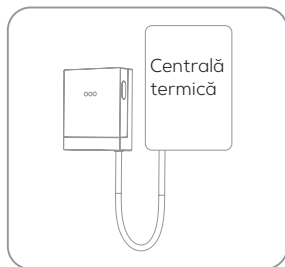
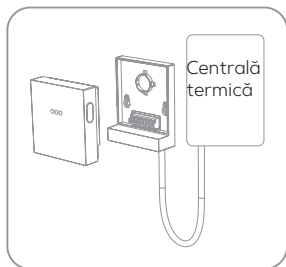
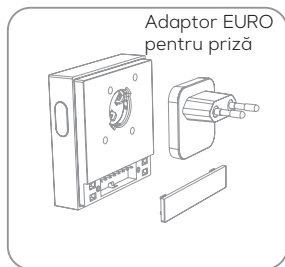
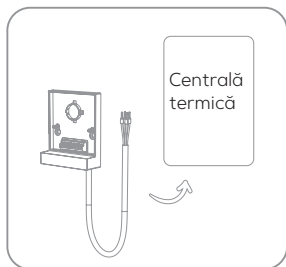
**Pasul 2:** Demontați adaptorul EURO pentru priză al Gateway-ului BT-01 si montați-l pe accesoriul BT-AC prin clipsare. asigurându-va că s-a realizat o conexiune ferma între acestea.

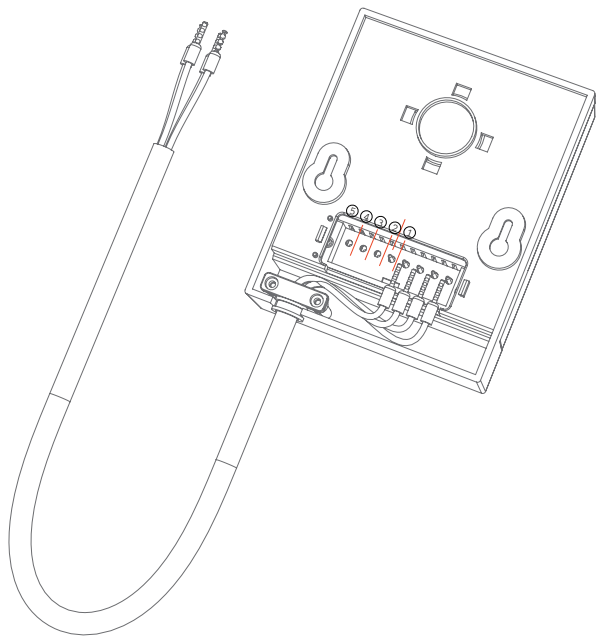
Înainte de a instala BT-AC pe perete, trebuie testată centrala termică după realizarea conexiunilor.

Porniți alimentarea electrică și apăsați scurt butonul „Tasta Stare” pentru a deschide/închide contactele COM și NO pornind/opriind astfel manual centrala termică. Dacă comenzile centralei termice funcționează invers, opriți alimentarea electrică a casei și și schimbați conectorul bornei NO în NC, apoi reporniți alimentarea electrică si testați din nou funcționarea corectă a centralei termice. După ce centrala termică funcționează corect, opriți alimentarea electrică a casei, fixați BT-01 și BA-AC pe

perete lângă centrala termică.

**Pasul 3:** Țineți apăsat 5 secunde "Tasta Stare" până LED-ul albastru luminează intermitent rapid, apoi parcurgeți același proces de conectare de la instalarea cu fir (punctul 3)





- ❶
- ❷
- ❸
- ❹
- ❺

**L:**Faza rețelei (F)  
**N:** Nulul Rețelei  
**NO:** Contact Normal-Deschis  
**COM:** Comun  
**NC:** Contact Normal-Închis

#### **4.2 Conectați termostatul BT-02 la gateway-ul BT-01.**

Introduceți bateriile în termostatul BT-02, respectând polaritatea, și montați capacul. Termostatul este mobil, dar este importantă stabilirea locației optime în locuință. Temperatura pe care o sesizează va sta la baza comenzilor centralei termice.

Pentru ca temperatura sesizată să fie una reală și nu una influențată de o sursă de căldură sau de frig, recomandăm poziționarea lui la o distanță de următoarele: televizor, frigider, veioză, razele soarelui, fereastră sau ușă. De asemenea, înălțimea optimă este la 1,5m de la podea, în zona de circulație naturală a aerului.

Nu-l amplasați pe un perete exterior. Lansați procesul de conectare RF între BT-01 și BT-02 (la fel ca la instalarea cu fir). Acum puteți controla termostatul din aplicația de pe telefon/tabletă.

## **5. Compatibil cu comanda vocală Amazon Alexa/Google Assistant**

## 6. Specificații tehnice

### BT-01

#### **Denumire produs**

Gateway

#### **Sursă de Alimentare electrică**

AC 90-250V / 50-60 Hz

#### **WiFi**

WiFi 802.11 b/g/n/RF868 Mhz

#### **Radio-frecvență**

868Mhz

#### **Distanță de transmisie**

până la 80M în spațiu deschis(la interior este influențată de existența peretilor de beton armat)

#### **Relevu cu 2 contacte fără potențial electric:**

NO(Normal-Deschis) si NC(Normal-Închis), 5A 230V AC

#### **Grad de protecție:**

IP20 - utilizare la interior

#### **Material carcasă**

ABS

#### **Condiții de operare**

Temperatură: 0°C~50°C

Umiditate: ≤ 80%

#### **Dimensiuni panou**

#### **de comandă**

82x95x28mm (fără BT-AC)

## BT-02

### Denumire produs

Termostat

### Temperatură de reglare:

în intervalul de la 5 la 29,5°C

**Increment** (Diferența minimă de temperatură care poate fi setată și la care termostatul transmite comanda de pornire/oprire a centralei termice):

0,5°C

### Relevu:

1 contact NO(Normal-Deschis), 5A 230V AC

### Distanță de lucru RF:

până la 80M în spațiu deschis(la interior este influențată de existența peretilor de beton armat)

### Afișaj:

LED

### Temperatură de măsurare:

în intervalul de la 0 la 50°C

**Precizie (precizia cu care termostatul indică temperatura din mediul ambiant):**

0,1°C

### Dimensiuni (Lungime x Lățime x Înălțime):

84,8x80,8x28,4 mm

### Sursă de alimentare electrică:

Baterii 3x1,5V AA (neincluse în pachet)

### Durată de viață a bateriei:

până la 12 luni, în funcție de calitatea bateriilor utilizate

### Frecvență RF:

868MHz

### Carcasă:

Plastic ABS

### Condiții de operare:

Temperatură: 0~50°C,

Umiditate: ≤ 80 %



## Avertizare

### ATENȚIE!!!



**RISC DE ȘOC ELECTRIC  
A NU SE DESCHIDE**



ATENȚIE: PENTRU REDUCEREA RISCULUI DE ȘOC ELECTRIC, NU ÎNLĂȚURAȚI CAPACUL DISPOZITIVELOR. NU EXISTĂ NICI O PIESĂ REPARABILĂ PENTRU UTILIZATOR ÎN INTERIOR.



Acest simbol este destinat să avertizeze utilizatorul cu privire la prezența „tensiunii periculoase” neizolate în incinta produsului, care poate avea o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric pentru persoane.



Semnul exclamării dintr-un triunghi echilateral este destinat să avertizeze utilizatorul cu privire la prezența instrucțiunilor importante de operare și întreținere (reparații) din literatura de specialitate care însoțește produsul.

Pentru a preveni pericolele de incendiu sau șoc electric, nu expuneți acest produs la ploaie sau umezeală. Aparatul nu trebuie expus la stropire sau împrășcare și niciun obiect umplut cu lichide, cum ar fi vase, nu trebuie așezat pe aparat.

## Standarde



Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE pentru a putea fi reciclat sau demontat, în scopul minimizării impactului acestuia asupra mediului. Pentru informații suplimentare, contactați autoritățile locale sau regionale.

Produsele electronice care nu sunt incluse în procesul de sortare selectivă sunt potențial periculoase pentru mediu și sănătatea umană din cauza prezenței substanțelor periculoase.



Conform cu legislația europeană. Acest produs respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante din Directiva 2014/53/UE.



Acest produs a fost proiectat și fabricat în conformitate cu Directiva 2011/65/UE și cu directivele sale de amendare 2015/863/UE ale Parlamentului European și ale Consiliului privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (Directiva RoHS - RoHS) și se consideră că respectă valorile concentrației maxime stabilite de Comitetul European de Adaptare Tehnică (CAT).

Fabricat în China.